

# UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO CENTRO DE ARTES

# DEPARTAMENTO DE DESENHO INDUSTRIAL

# ANEXO I da Instrução Normativa 001/2017 da Prograd

Plano de l	Ensino			
Universidade Fe	deral do Espírito Santo Campus: Goiabeiras		S	
Curso: LICENCI	ATURA EM ARTES VISU	AIS - EAD		
Departamento F	Responsável: Centro de A	rtes / SEAD		
Data de Aprova	ção (Art. nº 91):			
Docente respon	sável: Ericler Oliveira Gut	ierrez Ouedraogo		
Qualificação / li	nk para o Currículo Latte	es:		
http://lattes.c	npq.br/36160981032	73342		
Disciplina: Fundamentos da Língua Brasileira de Sinais			Código: Colocado pelo curso	
Pré-requisito:			Carga Horária Semestral: 60	
Créditos:	Distribuição da C	Distribuição da Carga Horária Semestral		
	Teórica	Exercício	Laboratório	
	PPC	-	PPC	
			1	

### Ementa:

A língua de sinais. A representação social dos surdos. A cultura surda. A identidade surda. Sinais básicos para conversa.

# **Objetivos Específicos**

- Compreender as relações históricas entre língua, linguagem, língua de sinais.
- Conhecer aspectos básicos sobre abordagem e relacionamento com a pessoa surda, sua comunidade, família e relações interpessoais.
- Instrumentalizar os alunos com técnicas básicas de comunicação em Libras;
- Divulgar o entendimento da LIBRAS como manifestação da cultura surda;
- Possibilitar a integração entre pessoas surdas e ouvintes;
- Proporcionar o conhecimento de aspectos específicos das línguas de modalidade visual-espacial.
- Apresentar um vocabulário específico em LIBRAS sobre a área de Artes



# UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO CENTRO DE ARTES

### DEPARTAMENTO DE DESENHO INDUSTRIAL

# ANEXO I da Instrução Normativa 001/2017 da Prograd

### Conteúdo Programático

#### Unidade I

- 1. Breve introdução aos aspectos educacionais e sócio-antropológicos da surdez:
- Legislação
- História da língua de sinais
- Constituição do sujeito surdo/Cultura Surda / Relação de história da surdez com a língua de sinais
- Intérprete

### Unidade II

- 1. Alfabeto manual ou dactilológico;
- 2 Parâmetros formadores do sinal:
- 2.1 Configuração das mãos.
- 2.2 Ponto de articulação.
- 2.3 Movimento.
- 2.4 Direção.
- 3 . Sinal Nome;
- 4. Sistematização do léxico:
- Expressões socioculturais positivas: cumprimento, agradecimento, desculpas etc.;
- Expressões socioculturais negativas: desagrado, impossibilidade etc.;
- 5. Introdução à morfologia da Libras: nomes (substantivos e adjetivos), alguns verbos e alguns pronomes;

### Unidade III

- 1. Praticar Libras: diálogos curtos com vocabulário básico.
- 2. Tradução e interpretação Português-LIBRAS (vice-versa).
- 3. Vocabulário específico sobre a área de Artes.

# Metodologia

Aulas dialógicas e aulas expositivas.

Análise de textos por meio de leitura dirigida. Análise de vídeos e filmes.

Aprendizagem colaborativa. Aulas com uso de novas tecnologias de informação e comunicação.



# UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO CENTRO DE ARTES

### DEPARTAMENTO DE DESENHO INDUSTRIAL

#### ANEXO I da Instrução Normativa 001/2017 da Prograd

### Critérios/Processo de avaliação da Aprendizagem

- Avaliação NÍVEL I (peso na disciplina: 49%) assim distribuídos:
  - Participação em fórum não avaliativo (10)
  - Participação em fórum avaliativo (20)
  - Apresentação do nome em alfabeto digital (10)
  - Entrevista com um professor intérprete.(5)
  - Encenação de uma história em gestos/ pantomima (4)
- Avaliação NÍVEL II (peso na disciplina: 51%)
  - o Avaliação Parcial: Vídeo com apresentação em Libras: pontos(10)
  - o Prova no AVA: pontos (20)
  - o Seminário: pontos (21)
- Critérios gerais:
  - Nível I (49%) + Nível II (51%) = Média da Disciplina (100%)
  - Para aprovação na disciplina o aluno deve obter nota igual ou superior a 70% no Nível I e no Nível II.
  - o A média de 70% deve ser obtida em ambos os níveis.
  - O aluno que obtiver média inferior a 70% em um dos níveis, ou em ambos, deverá fazer uma prova final.

Para o aluno que fizer prova final a nota final da disciplina é dada por média simples entre a Média da Disciplina e a Nota da Prova Final, sendo que, para obter aprovação, o aluno deve aferir no mínimo 50% de média final.

#### Bibliografia básica

VIEIRA, MACHADO, Lucyenne Matos da Costa. Fundamentos da Língua Brasileira de Sinais. Vitória: UFES, Centro de Ciências Exatas, Departamento de Física, 2010. QUADROS, Ronice Muller de. KARNOPP, Lodenir Becker. Língua de Sinais Brasileira: Estudos Lingüísticos. Porto Alegre: Artmed, 2004. GESSER, Audrei. LIBRAS? Que língua é essa? Crenças e preconceitos em torno da língua de sinais e da realidade surda. 1 a. ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2009.(5)

# Bibliografia complementar

LACERDA, Cristina Broglia de Feitosa. **Intérprete de LIBRAS: em atuação na educação infantil e no ensino fundamental**. 1. ed. Porto Alegre: Editora Mediação/FAPESP, 2009.



# DEPARTAMENTO DE DESENHO INDUSTRIAL

# ANEXO I da Instrução Normativa 001/2017 da Prograd

LODI, A. C. B.; LACERDA, C. B. F. (org.) Uma escola duas línguas: letramento em língua portuguesa e língua de sinais nas etapas iniciais de escolarização. Porto Alegre: Mediação, 2009.

LOPES, Maura Corcini. Surdez & Educação. Belo Horizonte: Autêntica, 2007.

SKLIAR, C.(org.) **A Surdez: um olhar sobre as diferenças**. Porto Alegre: Mediação,1998.

VIEIRA-MACHADO, Lucyenne Matos da Costa. **Os surdos, os ouvintes e a escola:** narrativas traduções e histórias capixabas. Vitória: Edufes, 2010.

# Cronograma

Unidade 1 – quatro semanas

Unidade 2 – cinco semanas

Unidade 3 – seis semanas

Vitória, setembro de 2017

Ericler Oliveira Gutierrez Ouedraogo